

# ВОИС



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ  
ЖЕНЕВА

TLT/R/DC/26  
ОРИГИНАЛ: английский  
ДАТА: 25 марта 2006 г.

R

## ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ПРИНЯТИЮ ПЕРЕСМОТРЕННОГО ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ

**Сингапур, 13 – 31 марта 2006 г.**

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ, ДОПОЛНЯЮЩЕЙ  
СИНГАПУРСКИЙ ДОГОВОР О ЗАКОНАХ ПО ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ  
И ИНСТРУКЦИИ К НЕМУ

*Предложение Координаторов региональных групп от имени региональных групп*

1. Дипломатическая конференция по принятию Пересмотренного договора о законах по товарным знакам, проходившая в Сингапуре в марте 2006 г., согласилась с тем, что принятый Конференцией Договор будет называться «Сингапурский договор о законах по товарным знакам» (далее именуемый «Договор»).
2. При принятии Договора Дипломатическая конференция согласилась с тем, что слова «процедура в Ведомстве» в Статье 1(viii) не будут охватывать судебные процедуры по законодательству Договаривающихся сторон.
3. Признавая тот факт, что Договор предусматривает для Договаривающихся сторон эффективные и действенные формальные процедуры в отношении товарных знаков, Дипломатическая конференция исходит из того, что Статьи 2 и 8, соответственно, не налагают на Договаривающиеся стороны какие-либо обязательства:

(i) регистрировать новые виды знаков, упоминаемые в Правиле 3, пункты (4), (5) и (6) Инструкции; или

(ii) внедрять системы электронной подачи заявок и другие системы автоматизации.

Договаривающиеся стороны будут иметь возможность принимать решения относительно того, стоит ли и когда следует предусматривать регистрацию новых видов знаков, упоминаемых выше.

4. С целью облегчения выполнения положений Договора в развивающихся и наименее развитых странах (НРС) Дипломатическая конференция обратилась с просьбой к Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и к Договаривающимся сторонам оказать дополнительное и адекватное техническое содействие, включающее технологическую, правовую и иную поддержку для укрепления институциональных возможностей этих стран по выполнению положений Договора и обеспечения для этих стран возможностей получать в полной мере преимущества от положений Договора.

5. Такое содействие должно учитывать уровень технологического и экономического развития стран бенефициаров. Технологическая поддержка поможет улучшить инфраструктуру информационных и коммуникационных технологий этих стран, тем самым способствуя сокращению технологического разрыва между Договаривающимися сторонами. Дипломатическая конференция отметила, что некоторые страны подчеркнули важность Фонда солидарности в цифровой сфере (ФСЦ) как весьма актуального для сокращения разрыва в цифровой сфере.

6. Кроме того, после вступления Договора в силу Договаривающиеся стороны обязуются обмениваться на многосторонней основе информацией и опытом по правовым, техническим и институциональным аспектам выполнения положений Договора, а также путей более полного использования вытекающих из него возможностей и преимуществ.

7. Признавая особое положение и потребности НРС, Дипломатическая конференция согласилась с тем, что НРС должен предоставляться особый и дифференцированный режим при выполнении Договора, а именно:

(a) НРС будут главными и основными бенефициарами технического содействия, оказываемого Договаривающимися сторонами и Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС);

(b) такое техническое содействие включает следующее:

(i) содействие в создании правовой основы для выполнения положений Договора,

(ii) информирование, просвещение и разъяснение последствий присоединения к Договору,

(iii) содействие при пересмотре административной практики и процедур национальных органов по регистрации знаков,

(iv) содействие при подготовке необходимой квалифицированной рабочей силы и мощностей Ведомств ИС, включая информационно-коммуникационные технологии, для эффективного выполнения положений Договора и Инструкции к нему.

8. Дипломатическая конференция просит Ассамблею контролировать и оценивать на каждой очередной сессии результативность содействия усилиям по осуществлению положений и преимуществ, получаемые в результате такого осуществления.

9. Дипломатическая конференция согласилась с тем, что любой спор, который может возникнуть между двумя или несколькими Договаривающимися сторонами в отношении толкования или применения настоящего Договора, должен решаться полюбовно, путем проведения консультаций и посредничества под эгидой Генерального директора.

[Конец документа]